

Navodila za uporabo

Nastavitev traka za blato

Kod številka 99-97-0147

Izdaja: 04/2012 SLO

Pregled sprememb/posodobitev v priročniku

Ime poglavja	Vrsta sprememb/ posodobitev	Št. informacij o izdelku BD	Datum sprememb	Stran
4.1	Dopolnjeni napotki		04/2012	20

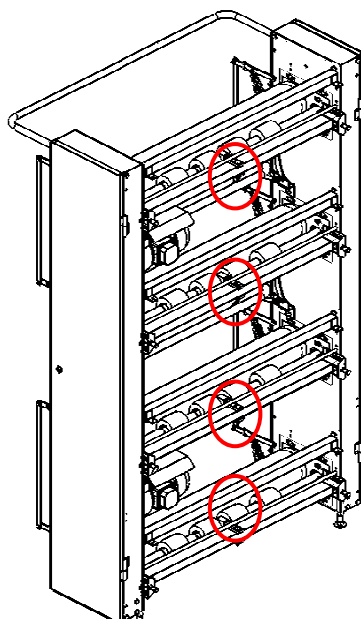
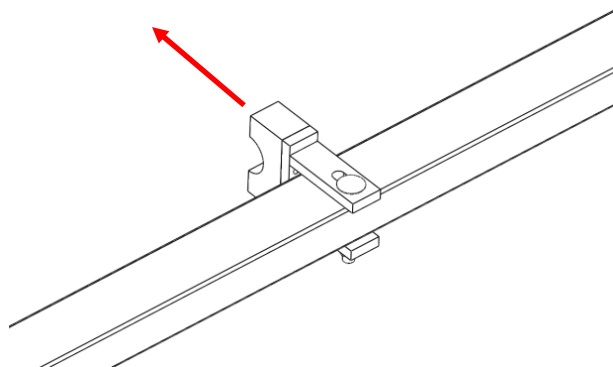


No. 47

Date: August 2013

Adjustment of the support for pressure shaft on the manure belt drive

1. Carry out the basic adjustment at the manure belt drive according to chapter 3.2 "Presettings at the manure belt drive" in the instruction manual "Adjustment of the manure belt" (Code no. 99-97-0141".
2. Presetting of the bearing shell
 - a) Push forward the bearing shell to the stopper in the slot.

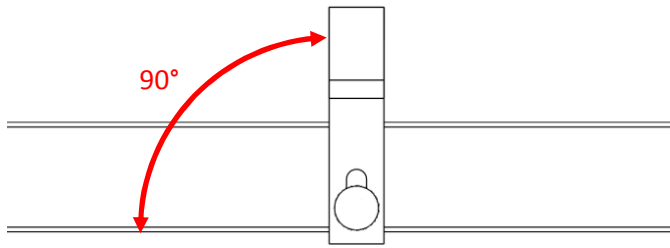


RIGHT

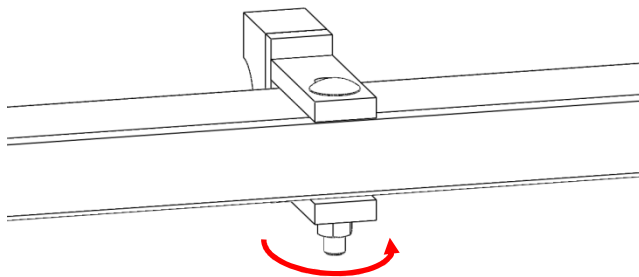


WRONG

b) Align the bearing shell at right angles with the pressure tube.

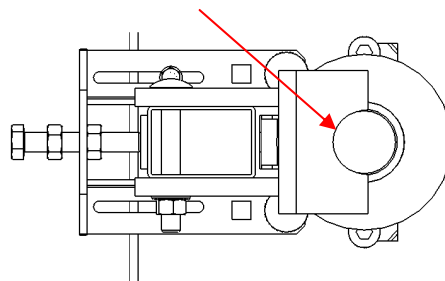


c) Tighten the bearing shell by means of a hexagon nut.



3. Installation and adjustment of the support

- a) Install the support according to the instruction manual.
The bearing shell must slightly abut on the pressure shaft.

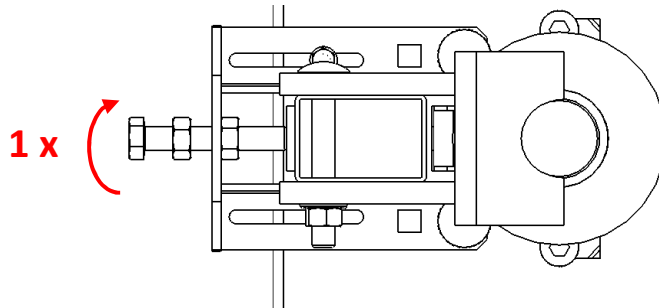


- b) Align the pressure tube and fix on both sides by means of the hexagon head screw on the brackets in the way that **the clearance between the pressure tube and the outer edge of the bracket is 50 mm**.

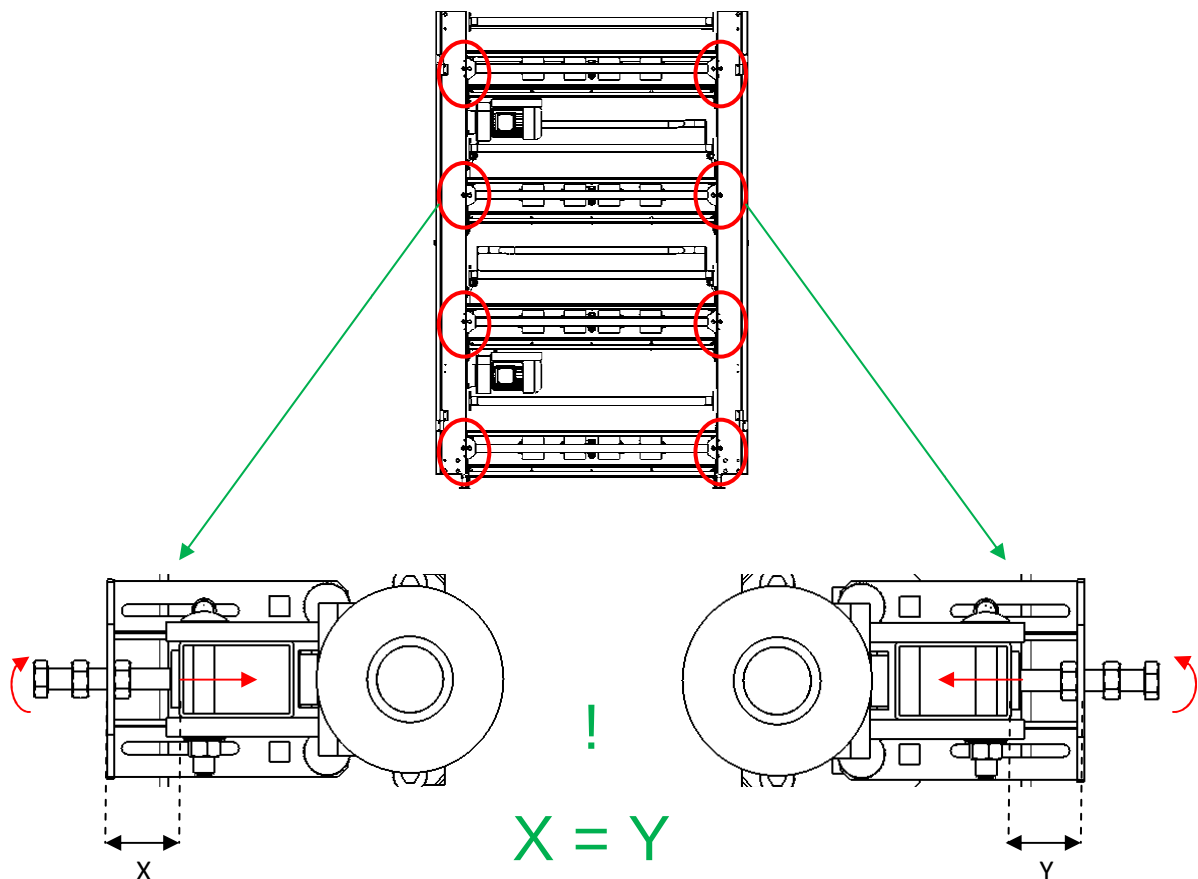


4. Securing of the support position

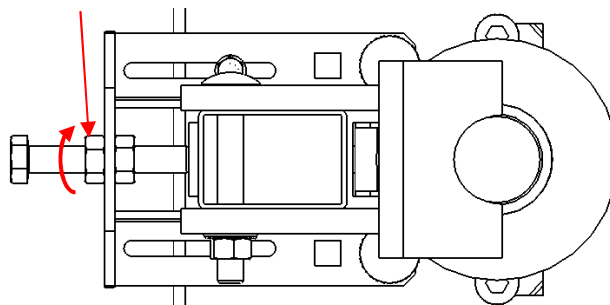
- a) As soon as the support is mounted in position with a slight counter pressure (approx. 50 mm), every adjusting screw is to be tightened by one more turn.



Important: the clearances X and Y must be identical.

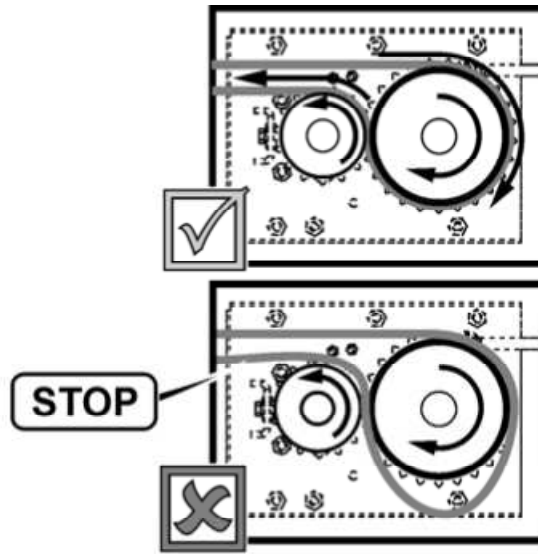


- b) Secure the adjusting screws with the hexagon nuts (retaining nut).



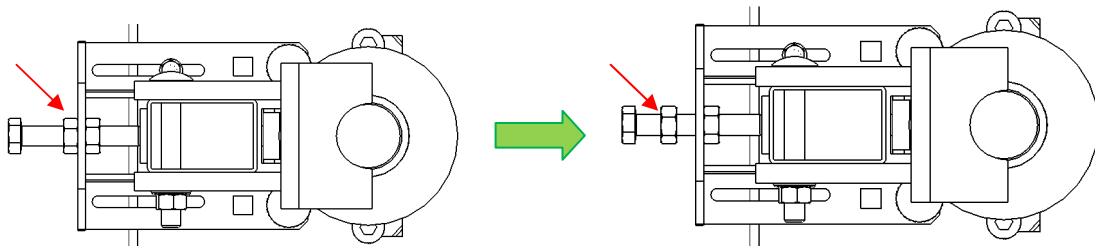
5. Subsequent adjustment of the support during operation

If the manure belt slips during the operation...

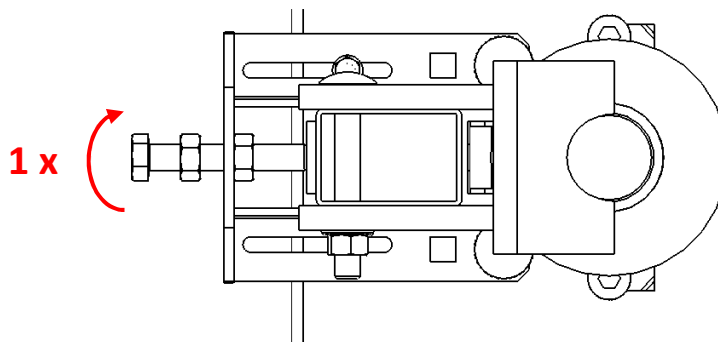


the following subsequent adjustment must be carried out.

a) Loose the retaining nuts.

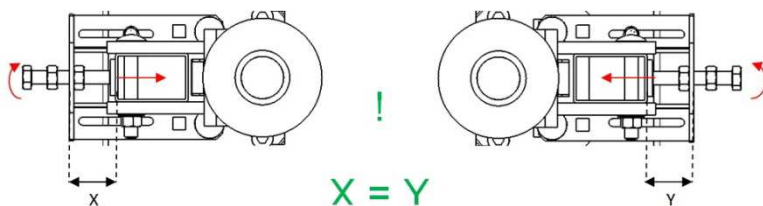


b) Retighten the adjusting screws on the right and left hand side each by one turn

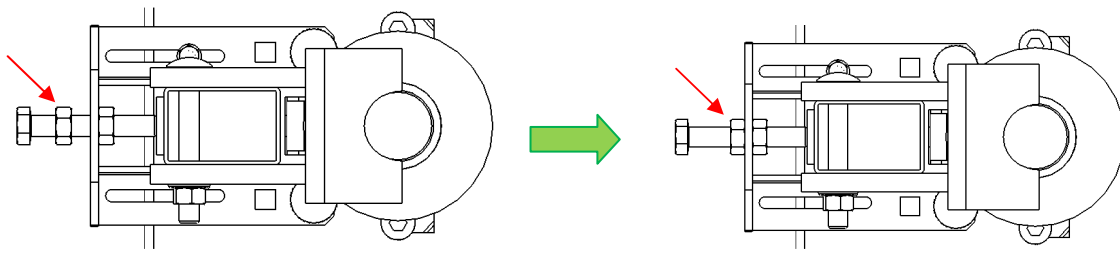


Important:
Check the clearance X and Y

$$X=Y$$



c) Tighten the retaining nuts.



**Note: Should the manure belt slip again,
the subsequent adjustment must be repeated according to section 5.**

Ludger Themann
- Product Manager -
Drive Systems

Alexander Ernst
- Product Operator -
Drive Systems



No. 1316 September 21, 2012

Switch for emergency shutdown for elevators and manure belt drives

With immediate effect our elevators and manure belt drives are delivered with a switch for emergency shutdown.

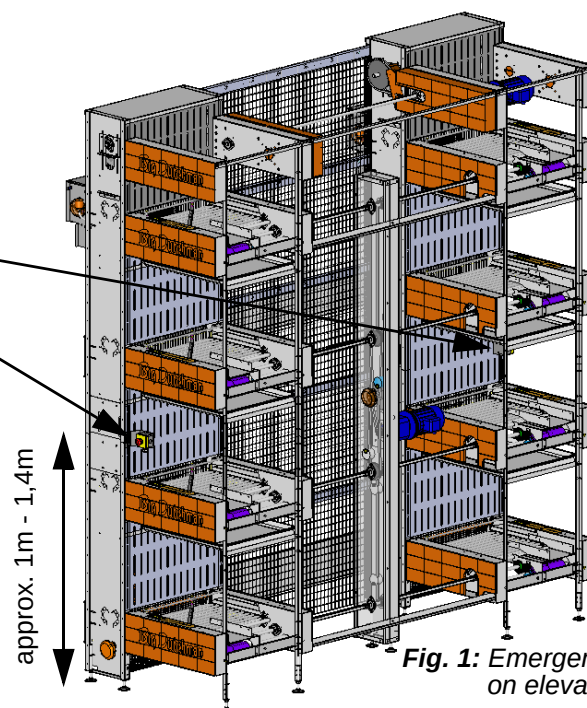
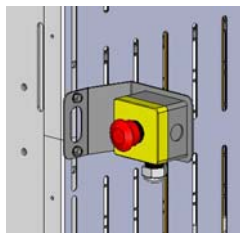


Fig. 1: Emergency stop switch on elevator

The emergency stop switches are to be installed at a position of approx. 1m to 1.4m from the floor at both sides.

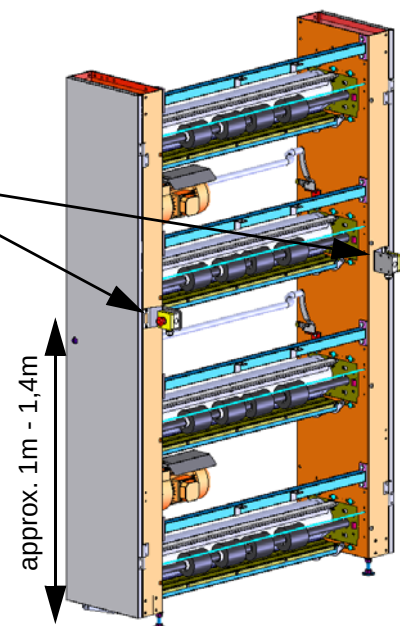
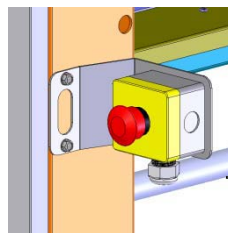


Fig. 2: Emergency stop switch on MB-drive

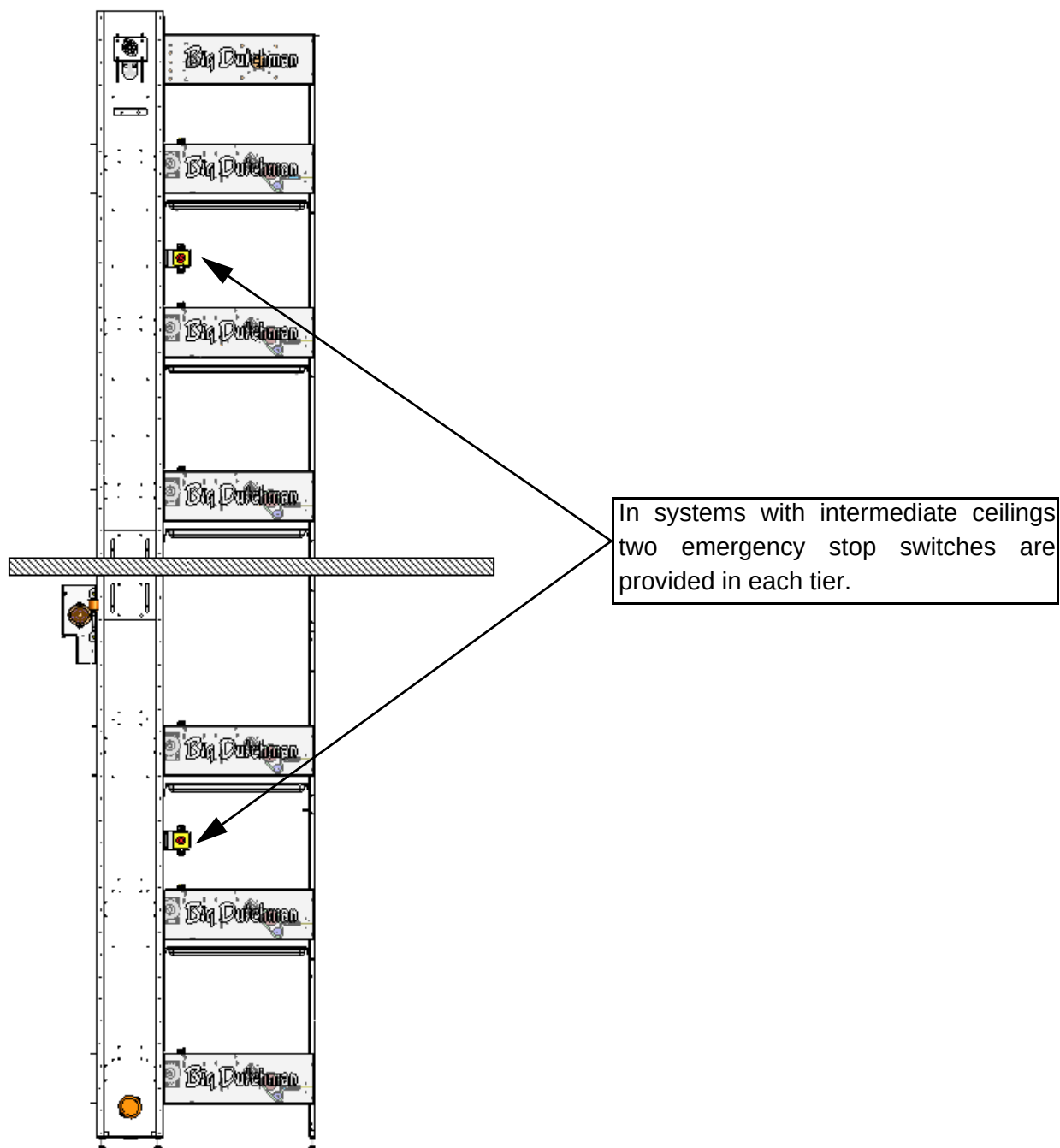


Fig. 3: Emergency stop switch in system with intermediate ceiling

The switches for emergency shutdown including fixation material are also available as retrofit version:

Code no.	Description
83-09-3597	Switch f/emergency shutdown cpl for Elevator ST/EC/EggStarr

Ludger Themann
- Product Manager -
Drive Systems

Andre Mix
- Product Development -
Drive Systems

1	Osnovna navodila	1
1.1	Osnovno načelo	1
1.2	Pravilna uporaba	1
1.3	Izogibanje predvidljivim nepravilnim načinom uporabe	2
1.4	Razlaga simbolov	3
1.4.1	Varnostne oznake v priročniku	3
1.4.2	Varnostne oznake v priročniku in na napravi	3
1.4.3	Varnostne oznake in navodila na stroju	4
1.5	Naročanje nadomestnih delov	5
1.6	Dolžnosti	5
1.7	Garancija in odgovornosti	5
1.8	Motnje in izpad elektrike	6
1.9	Prva pomoč	6
1.10	Predpisi o varstvu okolja	6
1.11	Odstranjevanje	6
1.12	Navodila za uporabo	6
1.13	Avtorske pravice	7
2	Varnostni predpisi	8
2.1	Splošni varnostni predpisi	8
2.2	Varnostni predpisi pri delu z električno opremo	8
2.3	Posebni varnostni napotki za napravo	9
2.3.1	Nevarna območja	9
2.3.2	Celotna naprava	10
2.3.3	Posamezni sestavni deli	11
2.3.3.1	Pogon in preusmerjanje traku za blato	11
2.3.3.2	Električni sestavni deli	11
2.4	Varnostni napotki za določene osebe	12
2.4.1	Osebna zaščitna oprema	12
2.4.1.1	Oblačila in obuvala	13
2.4.1.2	Nakit	13
2.4.1.3	Lasje	13
2.4.2	Montaža in vzdrževanje	13
2.4.3	Uporaba osebja, ki ne zna delati z napravo	14
2.5	Varnostne priprave	15
2.6	Nevarnosti pri neupoštevanju varnostnih navodil	15
3	Zagon	16
3.1	Prednastavitve preusmerjevalnika traka za blato	16
3.2	Prednastavitve na traku za blato (video 1.7)	17
3.3	Nastavitev teka traka na pogonu traka za blato (video 1.8)	18
3.4	Nastavitev teka traka na preusmerjevalniku traka za blato	18

3.5	Napetost traka za blato je premajhna (video 1.9)	19
3.6	Trak za blato je preveč napet (video 1.10)	19
4	Delovanje pri odstranjevanju blata	20
4.1	Splošni napotki	20
4.2	Drsenje traka za blato (video 1.11)	21
4.3	Čiščenje strgala (video 1.12)	22
4.4	Temperaturne spremembe	22
5	Čiščenje naprave	23



1 Osnovna navodila



Ta priročnik skrbno shranite v območju naprave, tako da bo pripravljen za uporabo. Vsi, ki montirajo upravljajo, čistijo in vzdržujejo napravo, morajo poznati vsebino priročnika.

Obvezno upoštevajte varnostna navodila v tem priročniku !

Če se priročnik poškoduje ali ga izgubite, zahtevajte kopijo pri družbi **Big Dutchman**.

1.1 Osnovno načelo

Naprava **Big Dutchman** ustreza standardu tehnike in izpolnjuje priznane varnostno tehnične predpise. Naprava je varna za uporabo, vendar lahko pride pri nepravilni uporabi do nevarnosti za telo in življenje uporabnika ali tretje osebe oz. do poškodb naprave ali drugih predmetov.

Napravo se lahko uporablja samo:

- na pravilen način,
- v tehnično brezhibnem stanju,
- če jo namesti, uporablja, vzdržuje in popravlja samo ustrezno uvedeno osebje, ki se spozna na varnostna pravila in se zaveda nevarnosti.

Pri pojavu posebnih težav, ki v tem priročniku niso razložene dovolj podrobno, se za svojo lastno varnost posvetujte z nami.

1.2 Pravilna uporaba

Big Dutchman Pogoni trakov za blato so namenjeni odvajanju blata, ki nastaja v baterijah sistema za vzrejo perutnine.

Napravo **Big Dutchman** se lahko uporablja samo za predvideni namen.

Kot nepravilna velja vsaka uporaba, ki ni skladna z namenom naprave. Za poškodbe, ki nastanejo kot posledica tega, ni odgovoren proizvajalec, temveč tveganje nosi izključno uporabnik. K pravilni uporabi spada tudi upoštevanje navodil proizvajalca glede uporabe, vzdrževanja in montaže.

1.3 Izogibanje predvidljivim nepravilnim načinom uporabe

Naslednji načini uporabe **Big Dutchman** naprave v osnovi niso dovoljeni in veljajo za napačne načine:

- transport oseb,
- transport predmetov,
- nenadzorovano odvajanje blata,
- zagon vzdolžnega odvajanja pred zagonom prečnega odvajanja blata,
- uporaba sistema na prostem,
- uporaba sistema pri temperaturah 0°C v hlevu,
- obdelava sistema z agresivnimi in / ali korozivnimi sredstvi v obsegu, ki ne ustreza dobri strokovni praksi,
- mehanska obremenitev sistema, ki presega običajne obremenitve, predvidene pri napravi.

Posledica napačnih načinov uporabe je izključitev garancije s strani **Big Dutchman**.

Tveganje, ki nastane pri napačnem načinu uporabe, nosi izključno uporabnik naprave!

1.4 Razlaga simbolov

1.4.1 Varnostne oznake v priročniku

Med branjem tega priročnika boste **naleteli** na naslednje simbole:

	OPOZORILO Kaže na tveganja, ki lahko povzročijo hude poškodbe ali smrt oseb
	PREVIDNO Kaže na tveganja ali nevarne postopke, ki lahko povzročijo blage poškodbe ali materialno škodo
	NAVODILO Kaže na dele besedila z navodili za učinkovito, ekonomsko in okolju prijazno delo z napravo

1.4.2 Varnostne oznake v priročniku in na napravi

Te varnostne oznake ponazarjajo ostale nevarnosti naprave in veljajo za razširitev drugih simbolov

	Opozorilo pred nevarno električno napetostjo
	Opozorilo pred mrazom
	Opozorilo pred spolzkostjo

1.4.3 Varnostne oznake in navodila na stroju

Skladno z vrsto naprave lahko na njej najdete naslednje varnostne oznake. Oznake kažejo na funkcijsko tehnične ostale nevarnosti pri delu z napravo in vsebujejo informacije za izogibanje tem nevarnostim

	SPLOŠNA NEVARNOST! Naprava se samodejno vklopi. Pred popravilanjem, vzdrževanjem in čiščenjem preklopite glavno stikalo na »IZKLOPLJENO«!
	NEVARNOST STISNJENJA zaradi vrtečih se delov stroja! Pred vsakim zagonom stroja dobro zaprite varnostne mehanizme. Odpiranje varnostnih mehanizmov lahko izvajajo samo pooblašene osebe pri zaustavljenem stroju.
	NEVARNOST POŠKODB zaradi delujočega polža, verige ali škripca! Kadar motor deluje, nikoli ne posegajte ali vstopajte v rezervoar krme ali v korito krme!
	NEVARNOST POŠKODB zaradi čistilnih sredstev! Pri popravilih, vzdrževanju in čiščenju vedno nosite zaščitna oblačila. Pri uporabi kislin vedno upoštevajte napotke proizvajalca!

Nujno upoštevajte navodila, ki se nahajajo na sami napravi, kot je npr. puščica smeri vrtenja motorja.

Varnostne oznake in navodila morajo biti vedno dobro vidna in v nepoškodovanem stanju. Če se umažete s prahom, iztrebki živali, ostanki krme, oljem ali mastjo, se umijte z raztopino vode in čistilnih sredstev.

	Če je varnostna oznaka ali navodilo nameščeno na delu, ki ga boste zamenjali, poskrbite, da bo ta nameščen tudi na novo vstavljeni del.
---	---

1.5 Naročanje nadomestnih delov



Varnost pri delu je najvišja zapoved!

Za lastno varnost uporabljajte samo originalne nadomestne dele **Big Dutchman**. Za tuje izdelke kot tudi spremembe (npr. programske opreme, krmilnih elementov), ki niso odobreni ali priporočeni, ni mogoče oceniti, ali v navezi z napravami **Big Dutchman** obstaja tveganje.

Pri nadomestnih delih je treba navesti:

- št. kode in opis nadomestnega dela ali
- številko računa izvirnega dobavnega naročila
- Električno napajanje, npr. 230V/400V-3Ph.- 50/60Hz.

1.6 Dolžnosti

Upoštevajte navodila v priročniku. Osnovni pogoj za uporabo te naprave skladno z normami in brez motenj je poznavanje varnostnih navodil in varnostnih predpisov.

Vse osebe, ki montirajo in uporabljajo to napravo, morajo upoštevati ta navodila za uporabo in montažo, še posebej dele z varnostnimi navodili. Poleg tega je treba upoštevati pravila in predpise za preprečevanje nesreč, ki veljajo za zadevno mesto.

Spremembe naprave izključujejo odgovornost proizvajalca za poškodbe, ki nastanejo kot njihova posledica.

1.7 Garancija in odgovornosti

Pravice iz garancije in odgovornosti pri osebnih in gmotnih poškodbah prenehajo veljati, če do njih pride zaradi:

- nepravilne uporabe naprave,
- nepravilne montaže in dela z napravo,
- uporaba naprave pri okvarjenih varnostnih mehanizmih ali nepravilno nameščenih oziroma nedelujočih varnostnih in zaščitnih mehanizmih,
- neupoštevanje navodil v priročniku, ki se navezujejo na prevažanje, skladiščenje, montažo, vzdrževanje, uporabo in opremljanje naprave,
- lastnoročne spremembe naprave,
- nepravilno izvedenih popravil,
- Nezgodni primeri zaradi zunanjih vplivov in višje sile.

1.8 Motnje in izpad elektrike

Priporočamo vgraditev alarmnih naprav za nadzorovanje delujočih naprav oz. uporabo zasilnega napajalnega agregata s samodejnim zagonom za uporabo v primeru izpada elektrike. S tem zaščitite živali, tako pa tudi svoj ekonomski obstoj. Nadaljnje informacije na to temo dobite pri svojem neživljenjskem zavarovalničarju.

1.9 Prva pomoč

Za primere morebitnih primerov nezgod mora biti na delovnem mestu vedno prisotna omarica s prvo pomočjo, razen če ni odrejeno drugače. Uporabljeni material takoj znova nadomestite.

Če potrebujete pomoč, vedno navedite:

- mesto nezgode,
- kaj se je zgodilo,
- koliko je poškodovanih,
- za kakšne vrste poškodb gre,
- kdo sporoča nesrečo!

1.10 Predpisi o varstvu okolja

Pri vseh delih na napravi in z njo je treba upoštevati zakonske obveznosti glede preprečevanja nastajanja odpadkov in pravilnega recikliranja/odstranjevanja.

Zlasti pri montaži, popravilih in vzdrževanju ne sme prihajati do izpustov snovi, ki ogrožajo vodo, npr. maziv in olj ter čistil, ki vsebujejo topila, v tla ali kanalizacijo! Te snovi je treba hraniti, transportirati, zajemati in odstraniti v primernih posodah!

1.11 Odstranjevanje

Po končani montaži oz. popravilu naprave zavržite embalažne materiale in odpadke ali ostanke, ki se jih ne reciklira, skladno z zakonskimi predpisi oz. jih dajte reciklirati. Enako velja tudi za dele naprave, ki jih odstranite iz uporabe.

1.12 Navodila za uporabo

Pravice do sprememb konstrukcije in tehničnih podatkov si pridržujemo v interesu nadaljnjega razvoja.

Iz podatkov, slik oz. risb ter opisov tako ni mogoče izpeljati nobene pravice. Pravica do napak je pridržana!

Že pred zagonom se pozanimajte o ukrepih pri montaži, nastavitvah, upravljanju in vzdrževanju.

Poleg varnostno tehničnih izvedb v tem priročniku in zavezujočih pravil, ki veljajo v zadevni državi za preprečevanje nesreč, morate upoštevati tudi priznana strokovno tehniška pravila (varnostna in strokovna dela na stroju morajo biti izvedena skladno z UVV, VBG, VDE itd.).

1.13 Avtorske pravice

Ta priročnik je avtorsko zaščiten. Brez dovoljenja se informacij oz. risb v tem priročniku ne sme pomnoževati, napačno prevrednotiti, ali dati tretjim osebam v vpogled.

Hvaležni bi bili, če bi nas obvestili o vseh napakah ali nenatančnih informacijah, ki bi jih odkrili.

Vse v besedilu imenovane in prikazane oznake so oznake posameznega imetnika in so zaščitene.

© Copyright 2012 by **Big Dutchman**

V primeru vprašanj se obrnite na:

Big Dutchman International GmbH, Postfach 1163 in D-49360 Vechta, Nemčija;

Telefon: +49 (0)4447/801-0; Faks: +49 (0)4447/801-237

E-pošta: big@bigdutchman.de, Internet: www.bigdutchman.de

2 Varnostni predpisi

Vse osebe, ki delajo z napravo, morajo upoštevati ta navodila za uporabo in montažo, še posebej varnostne napotke. Poleg tega je treba upoštevati pravila in predpise za preprečevanje nesreč, ki veljajo za zadevno mesto!

2.1 Splošni varnostni predpisi

Upoštevajte zadevne predpise za preprečevanje nesreč in ostala splošno prepoznana varnostna in delovno medicinska pravila. Preverite, ali so varnostni in funkcijski mehanizmi v varnem in delujočem stanju:

- pred zagonom,
- v primernih časovnih intervalih,
- po spremembi ali popravilu

Po vsakem popravilu preverite, ali je naprava v ustrežajočem stanju. Napravo lahko znova zaženete šele takrat, ko so nameščeni vsi varnostni mehanizmi. Upoštevati morate predpise vodnih in električnih podjetij.

2.2 Varnostni predpisi pri delu z električno opremo

Vi morate poskrbeti za to, da bosta uporaba in vzdrževanje naprave z električno opremo potekala skladno z elektrotehničskimi pravili.

	Namestitev in dela na električnih sestavnih delih/skupinah, lahko izvajajo samo električarji skladno z elektrotehničskimi pravili (npr. EN 60204, DIN VDE 0100/0113/0160).
	Pri odprti krmilni napravi so izpostavljeni deli pod nevarno električno napetostjo. Ravnajte skladno s svojim poznavanjem nevarnosti, v bližino mesta nevarnosti pa ne spuščajte sodelavcev z drugih delovnih območij.
	Reulacijske naprave ne montirajte neposredno v objektu za rejo temveč v predprostoru, da se izognete koroziji zaradi amonijaka.

	Opozorilo
	Okvarjenih varovalk nikoli ne popravljajte ali premostite. Okvarjene varovalke morate zamenjati z novimi.

Pri motnjah oskrbe z električno energijo takoj izklopite napravo. Z dvopolnim testerjem napetosti preverite, ali je naprava pod napetostjo.

Pred vsakim zagonom preverite, ali so električni vodniki vidno poškodovani. Poškodovane vodnike zamenjajte pred zagonom naprave.

Uporabljajte samo varovalke, ki so navedene v električni shemi. Okvarjene varovalke zamenjajte takoj. Varovalk nikoli ne popravljajte ali premostite!

Elektromotorja nikoli ne prekrijte. Pri tem lahko nastanejo visoke temperature, kar povzroči uničenje goriva in požar.

Stikalna omarica ter vse omarice s sponkami in priključki na stroju morajo biti vedno zaprte.

Poškodovane ali uničene priključke naj takoj zamenjajo električarji.

Vtičev iz vtičnic ne vlecite za premični vodnik.

Posamezne priključke razberite iz načrta priključkov priloženega dobavljenim delom naprave.

2.3 Posebni varnostni napotki za napravo

2.3.1 Nevarna območja

	V delujočo napravo ne smete nikoli posegati z roko. Najprej ustavite napravo in jo zavarujte proti nenamernemu zagonu. Pred tem se brezpogojno prepričajte, da je glavno stikalo v položaju IZKLOP in, da ga ni mogoče brez vaše vednosti preklopiti v položaj VKLOP.
---	---

Posamezna območja **Big Dutchman** naprave se razlikujejo po svoji zasnovi. Vsebujejo različne iztekajoče se, vrtljive in drseče dele, ki lahko v primeru nepoznavanja natančne zasnove povečajo tveganje poškodb.

Obstajajo nevarna območja, kjer je nevarnost poškodb

- zaradi vrtečih se delov,
- električnega toka v primeru nezanesljivega ali pokvarjenega izklopa ob presežnem toku

2.3.2 Celotna naprava

- Deli, ki ležijo na napravi in okoli nje, lahko povzročijo spotikanje in / ali padec, tako da se lahko poškodujete ob sestavnih delih naprave.
- Nepoznavanje zgradbe naprave lahko povzroči poškodbe.
- Deli, ki ležijo naokrog v / na sestavnih delih (npr. v koritu za krmo, na traku za jajca v, gnezdih itd.) lahko resno poškodujejo napravo.



Po popravilu ali vzdrževanju nikoli ne odlagajte predmetov (npr. nadomestnih delov, zamenjanih delov, orodij, čistilnih naprav itd.) na pohodna območja naprave in okoli naprave same!

Prepričajte se, da so bili **pred** ponovnim zagonom vsi prosti ali zamenjani deli odstranjeni s / iz sestavnih delov naprave!

Pri zadostni osvetlitvi se natančno seznanite z zgradbo in zasnovano napravo! Če to ni možno v zadostni meri, se seznanite s preostalimi nevarnostmi v zvezi s to napravo!

Pri delu **pod** napravo vedno nosite zaščitno čelado!



2.3.3 Posamezni sestavni deli

2.3.3.1 Pogon in preusmerjanje traku za blato

- Vrteči se deli (verige, zobniki in verižniki itd.) lahko povzročijo hude telesne poškodbe!

**Opozorilo:**

Nikoli ne posegajte med pogonske, vodilne in preusmerjevalne valje, ko je zbiranje blata vključeno!

**Opozorilo:**

Po popravilih in **pred ponovnim zagonom** morate na pogon traku za blato ponovno namestiti in pritrditi **vse zaščitne pokrove**, oziroma jih zavarovati proti nenamernemu odpiranju.

Manjkajoči zaščitni pokrovi lahko povzročijo hude telesne poškodbe.



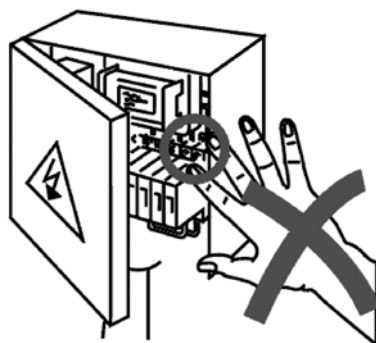
Po popravilu ali vzdrževanju nikoli ne odlagajte predmetov (npr. nadomestnih delov, zamenjanih delov, orodij, čistilnih naprav itd.) na pohodna območja naprave in okoli naprave same!

Prepričajte se, da so bili **pred** ponovnim zagonom vsi prosti ali zamenjani deli odstranjeni s / iz sestavnih delov naprave!

Pri zadostni osvetlitvi se natančno seznanite z zgradbo in zasnovo naprave! Če to ni možno v zadostni meri, se seznanite s preostalimi nevarnostmi v zvezi s to napravo!

Pri delu **pod** napravo vedno nosite zaščitno čelado!

2.3.3.2 Električni sestavni deli



 	Visoka električna napetost! Pri dotiku delov pod napetostjo so možne hude telesne poškodbe zaradi električnega udara! Pri popravilih in vzdrževanju so lahko deli pod električno napetostjo nezaščiteni! Nikoli se ne dotikajte nezaščitene električnih sestavnih delov. Strojev z nezaščitene električnimi sestavnimi deli upravljajo osebe ne sme uporabljati
--	--

2.4 Varnostni napotki za določene osebe

Ta varnostna navodila vas seznani s pomembnimi informacijami za ravnanje z napravo, ki so pomembne za lastno varnost in varnost naprave.

Vzdrževalna dela lahko izvaja samo posebej poučeno in uvedeno upravljajo osebe.

Upoštevajte dana varnostna navodila.

	Nepoznavanje zgradbe naprave lahko povzroči poškodbe. Pri zadostni osvetlitvi se natančno seznajte z zgradbo in zasnovano napravo! Sebe in svoje sodelavce seznajte s preostalimi nevarnostmi v zvezi s to napravo!
---	---

2.4.1 Osebna zaščitna oprema

  	Pri montaži, vzdrževanju in čiščenju naprave nosite tesno oprijeta oblačila. Ne nosite prstanov, verižic, ur in drugih predmetov, ki bi se lahko zapletli v dele naprave. Pri delu morajo biti dolgi lasje vedno primerno speti. Lasje se lahko ujamejo v premikajoče se delovne naprave ali dele naprav, kar povzroči hude poškodbe. Pri montaži, vzdrževanju in čiščenju naprave nosite delovna zaščitna oblačila in zaščitne čevlje, po potrebi pa tudi zaščitna očala in zaščitne rokavice.
---	---

2.4.1.1 Oblačila in obuvala

- Široka oblačila povečajo nevarnost nezgod
- Široki kosi oblačil, kravate, šali itd. se lahko ujamejo v vrteče se dele stroja
- Visoke pete predstavljajo varnostno tveganje
- Pri spotiku lahko pride zaradi udarca ob ostrorobe, tekoče ali vrteče se dele naprave do hudih poškodb

**Široke in ohlapne kose oblačil zavarujte ali jih odložite!**

Pri delu na napravi ali z njo nosite samo varno obutev, pri zamenjavi težkih delov naprave pa tudi zaščitno delovno obutev.

2.4.1.2 Nakit

- Ohlapni in veliki kosi nakita povečajo možnost nezgode
- Ohlapne in velike kose nakita lahko zgrabijo sestavni deli naprave



Odložite svoj nakit, še posebej, vratne verižice, zapestnice in prstane!

2.4.1.3 Lasje

- Dolgi lasje povečajo možnost nezgode
- Dolgi lasje se lahko ujamejo v tekoče ali vrteče se dele naprave



Svoje lase zavarujte, tako da jih spnete ali prekrijete z ruto/mrežico za lase.

2.4.2 Montaža in vzdrževanje

Montažo naprave lahko izvede uporabnik ali njegova pooblaščen oseba. Predpogoj je, da ima uporabnik ali od njega pooblaščen oseba bodisi tehnično izobrazbo, ali pa dovolj potrebnega znanja in praktičnih izkušenj, ki so nujno potrebni za izvedbo pravilne montaže.

Popravila lahko izvedejo samo osebe, ki zaradi svoje izobrazbe ali praktičnega znanja in izkušenj lahko zagotovijo pravilno izvajanje takih opravil. Pristojnost za odločanje o tem ima izključno uporabnik oz. lastnik.

Vsa dela na električnih sistemih lahko izvajajo samo električarji skladno z veljavnimi DIN standardi, predpisi VDE, predpisi za preprečevanje nesreč in predpisi lokalnega podjetja, ki dobavlja elektriko oz. veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Dela izvajajte samo z ustreznim orodjem in upoštevajte predpise o preprečevanju nesreč. Pri nevarnosti poškodb rok nosite zaščitne rokavice, pri nevarnosti poškodb oči pa nosite zaščitna očala.

	Pred popravili, vzdrževanjem in čiščenjem kot tudi odpravljanju motenj delovanja morate napravo popolnoma izklopiti, ločiti od električnega napajanja in zavarovati pred ponovnim vklopom.
	Napravo zavarujte tako, da na glavno stikalo dobro pritrdite ploščico »Ne zaganjaj!«, ki jo po potrebi dopolnite z opozorilom o potekajočih vzdrževalnih delih.

Po vsakem popravilu in vzdrževanju preverite, ali je naprava v ustrežajočem stanju. Napravo se lahko znova zažene šele takrat, ko so nameščeni vsi varnostni mehanizmi.

2.4.3 Uporaba osebja, ki ne zna delati z napravo

Montažo, popraviljanje in vzdrževanje naprave pogosto izvajajo osebe, ki ne znajo delati z napravo in ne poznajo danosti, povezanih z napravo, ter iz njih izhajajočih nevarnosti

	Kot izvajalec nadzora ste za varnost oseb, ki ne znajo delati z napravo, odgovorni vi!
---	--

Kot uporabnik določite področja odgovornosti, pristojnosti in nadzorovanje osebja. Te osebe izčrpno poučite o nevarnostih na svojem področju dejavnosti. Nadzorujte njihov način dela in pravočasno intervenirajte.

2.5 Varnostne priprave



Varnostnih priprav načeloma ni dovoljeno odstraniti ali onespособiti. Pri tem grozi nevarnost telesnih poškodb oz. smrtna nevarnost! V primeru poškodb varnostnih priprav morate napravo nemudoma ustaviti. Glavno stikalo preklopite v ničelni položaj.

2.6 Nevarnosti pri neupoštevanju varnostnih navodil

Neupoštevanje varnostnih predpisov lahko povzroči ogrožanje oseb in ima posledice tudi za okolje ni napravo, pomeni pa tudi izgubo vseh garancijskih pravic do odškodnin. Povedano natančneje, ima lahko neupoštevanje za posledico na primer naslednje:

- Odpoved pomembnih funkcij naprave
- Neupoštevanje predpisanih metod vzdrževanja in popraviljanja
- Ogrožanje oseb zaradi električnih in mehaničnih vplivov.

3 Zagon



Za opis ravnanja s trakovi za blato lahko pri družbi **Big Dutchman** dobite video posnetke. Ustrezni naslovi teh video posnetkov imajo referenčni dodatek ("Video X.Y").

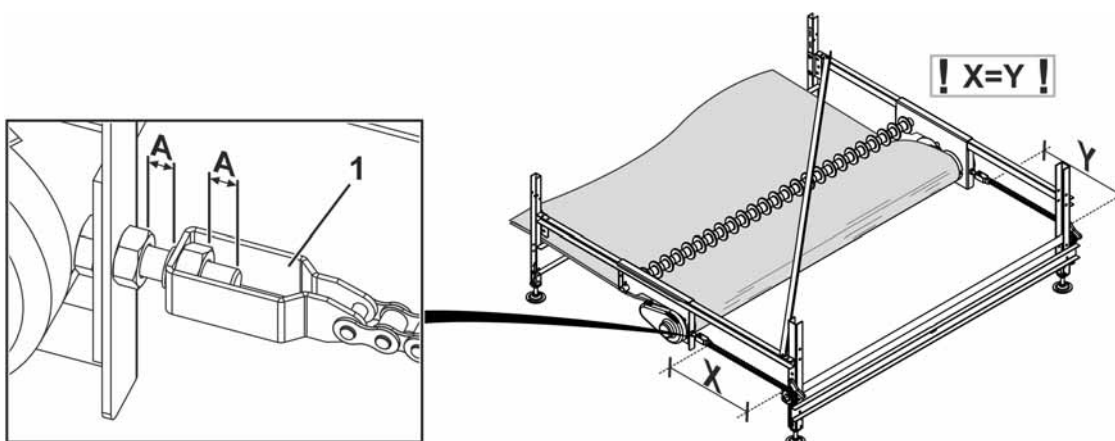


Pomembno:

1. osebje na farmi mora biti temeljito poučeno o odstranjevanju blata.
2. Za zagon in odstranjevanje blata sta načeloma potrebni dve osebi, ki se sporazumevata po radijski zvezi. Ena oseba se mora zadrževati pri pogonih traku za blato, druga pa pri preusmeritvah.

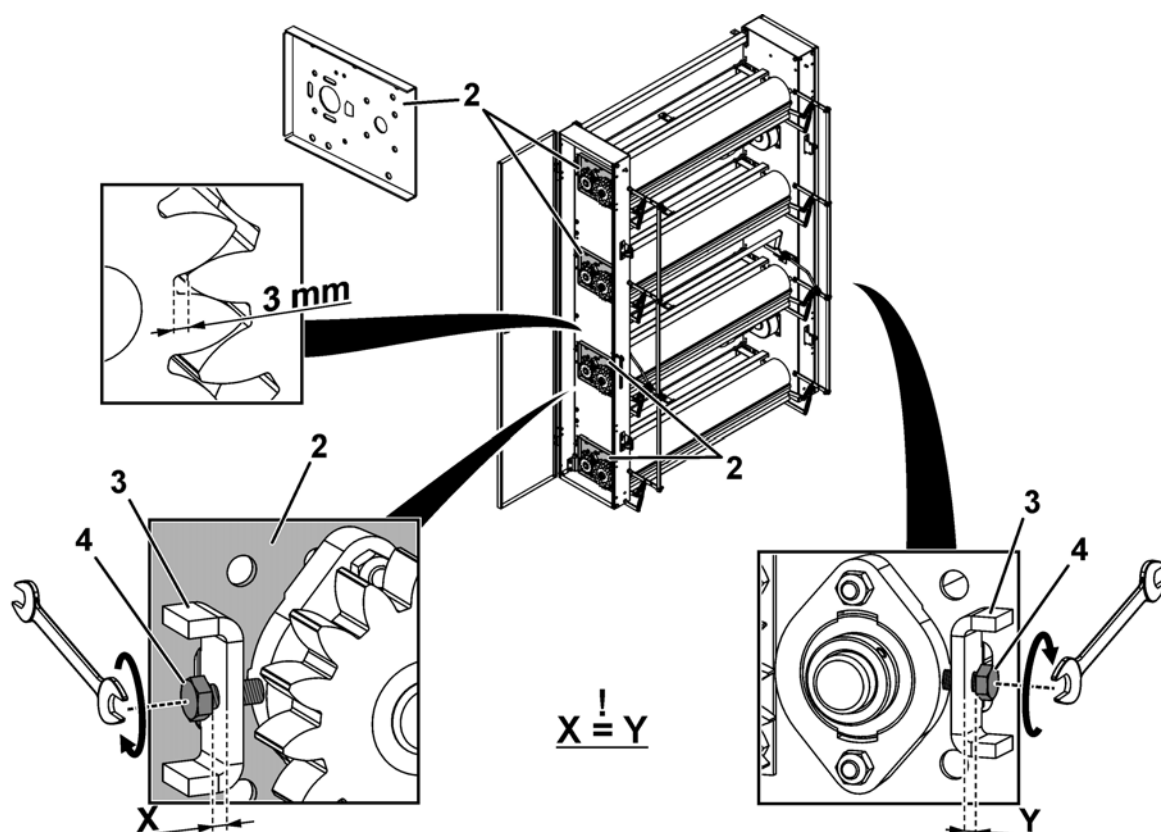
3.1 Prednastavitve preusmerjevalnika traka za blato

- Pazite, da bo na obeh straneh preusmerjevalnika nastavljeno isto število členov verige, nato pa verižni člen (1) premaknite v srednji položaj ("A").
- Po varjenju trakov za blato napnite preusmerjevalnik toliko, da trakova ne bosta več povešena.



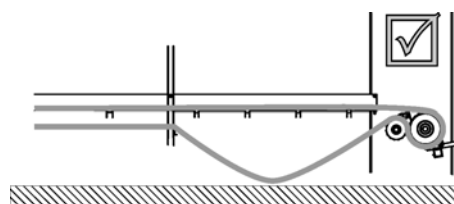
3.2 Prednastavitve na traku za blato (video 1.7)

- Drsno ploščo (2) prestavite v srednji položaj, pri tem pa upoštevajte položaj vijaka s ploščato glavo v podolgovati odprtini.
- Razdalja med potisno gredjo in pogonskim valjem:
Reža med osnovo in vznožjem zoba mora znašati približno 3 mm. Nastavljate jo z vijakom (4).
- Z napenjalnim vijakom (4) na obeh straneh enakomerno nastavite napenjalni kotnik (3).

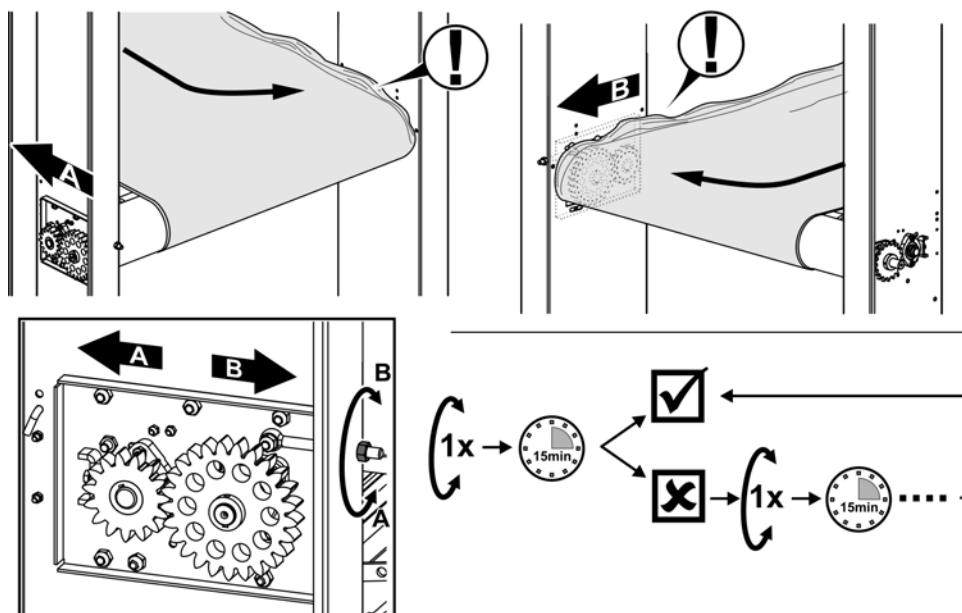


Zagon odstranjevanja blata: po potrebi popravite tek traku na preusmeritvi in na pogonu TB, **kot sledi:**

- Blato odstranite po vrstah. Po potrebi skladno z razdelkom 3.3 in 3.4 opravite manjše prilagoditve traka za blato na preusmerjevalniku ali na pogonu.
- Na začetku odstranjevanja blata (pri največji obremenitvi traka za blato) mora biti trak za blato na povratku povešen. To prednapetost nastavite na preusmerjevalniku.

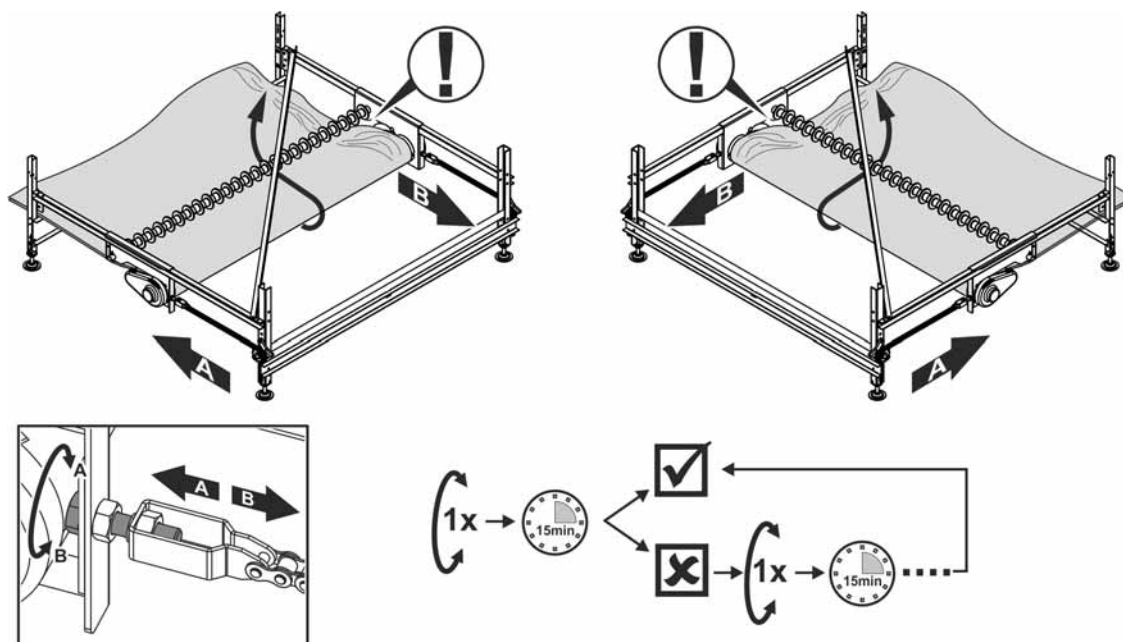


3.3 Nastavitev teka traka na pogonu traka za blato (video 1.8)



Nastavitev: enkrat zavrtite vijak, pustite trak teči in počakajte 15 minut. To ponovite tolikokrat, da bo trak tekel naravnost.

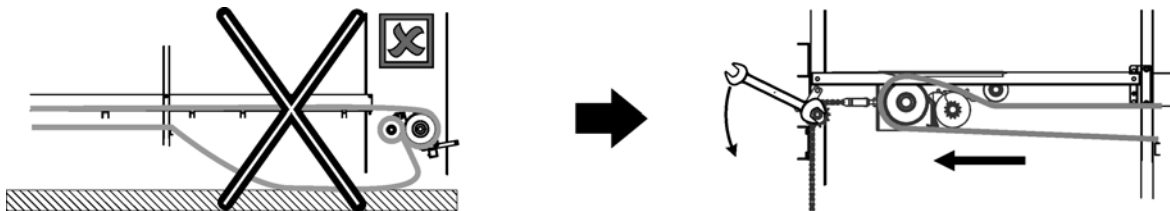
3.4 Nastavitev teka traka na preusmerjevalniku traka za blato



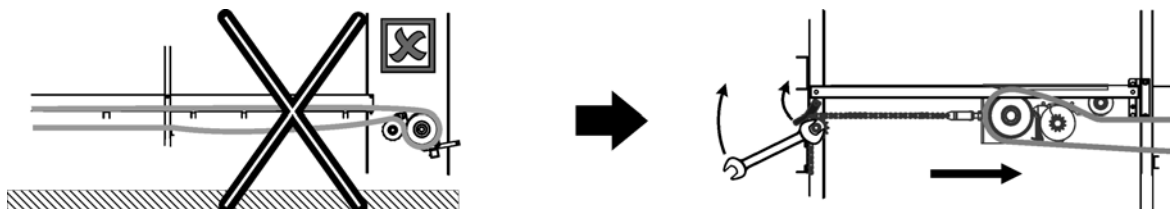
Nastavitev: enkrat zavrtite vijak, pustite trak teči in počakajte 15 minut. To ponovite tolikokrat, da bo trak tekel naravnost.

3.5 Napetost traka za blato je premajhna (video 1.9)

Pozor: prevelik povos traku za blato lahko povzroči navijanje na pogonski valj (glejte naslednjo sliko).



3.6 Trak za blato je preveč napet (video 1.10)



4 Delovanje pri odstranjevanju blata



Za opis ravnanja s trakovi za blato lahko pri družbi **Big Dutchman** dobite video posnetke. Ustrezni naslovi teh video posnetkov imajo referenčni dodatek ("Video X.Y").

4.1 Splošni napotki



Pri napravah brez prezračevanja traku za blato morate blato odvajati vsak dan!

Pri napravah s prezračevanjem (=> najmanj 50 % suhe snovi) morate blato odvajati najmanj na vsakih 5 dni!

Podaljšanje teh intervalov lahko povzroči poškodbe delov naprave!

- Pogonski in preusmerjevalni valji ter strgala morajo biti čisti, strgala morajo biti prislunjena.
- Trakovi za blato morajo biti pravilno napeti - po potrebi nastavite.
- Na trakovih za blato in med njimi ne sme biti tujkov.
- Preverite poškodbe trakov za blato in jih nemudoma popravite!
- Trakove za blato morate nadzorovati celoten čas delovanja.



4.2 Drsenje traka za blato (video 1.11)

Če trakovi zdrsavajo, poiščite vzroke in jih odpravite. Če ne morete ugotoviti motnje, povečajte tlak na napenjalnih valjih.

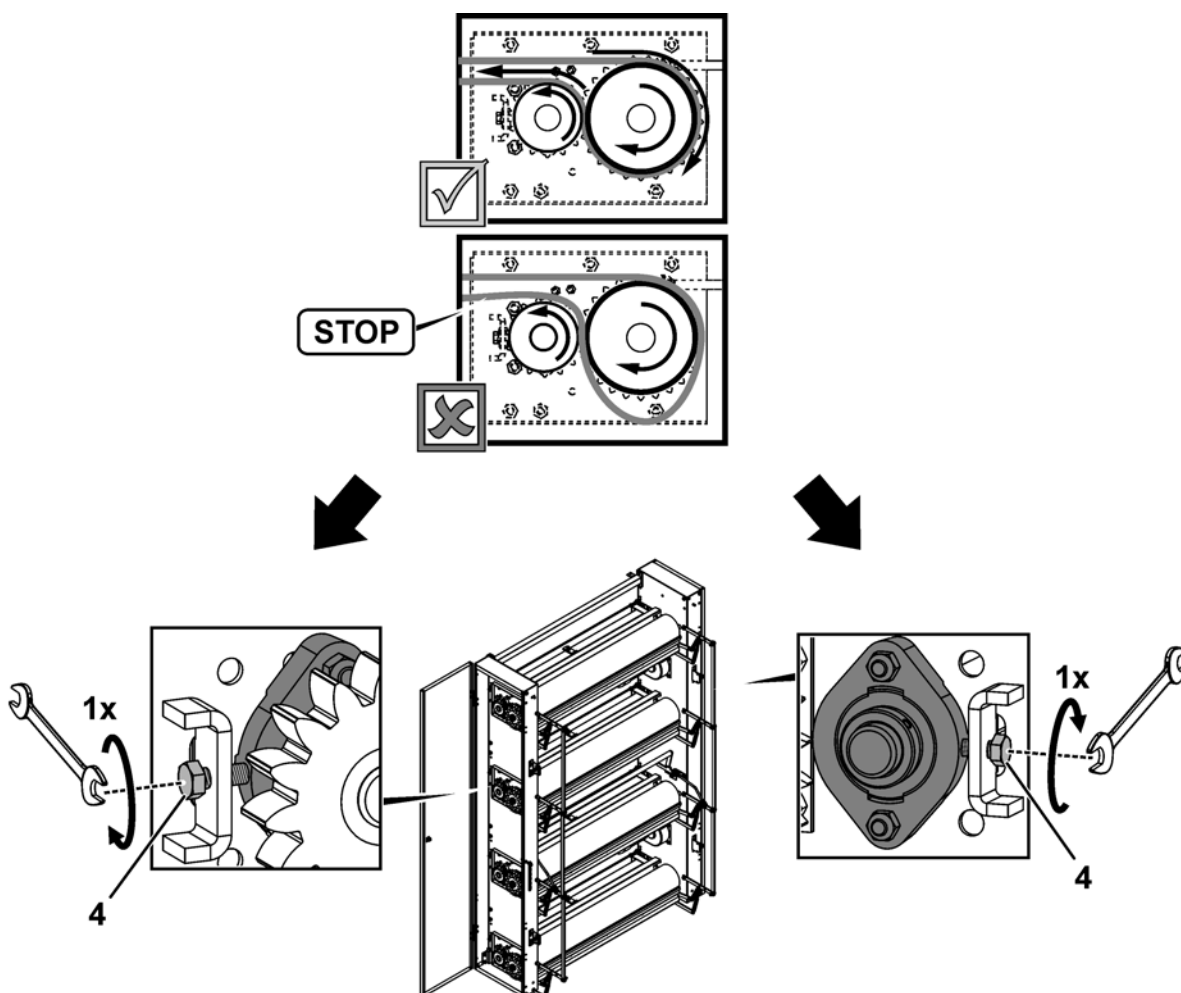


Pomembno:

Če trak za blato drsi, ga napnite z enim zasukom napenjalnih vijakov (4) **na obeh straneh**, kot je prikazano na naslednji sliki.

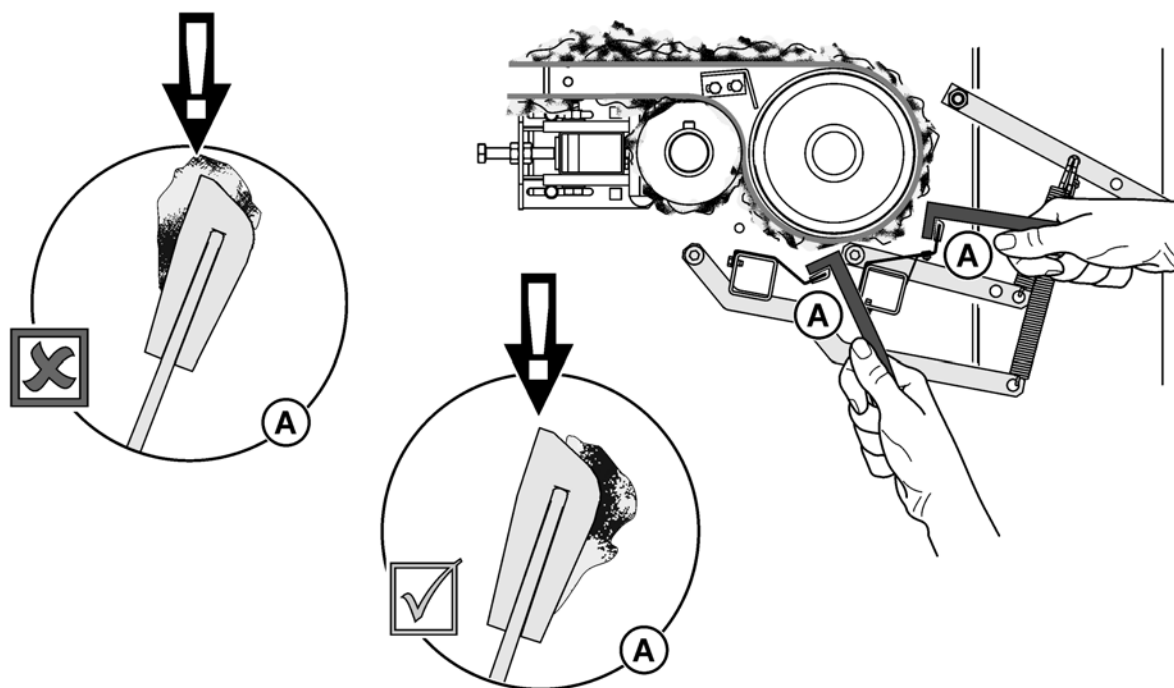
Pri tej nastavitvi bodite previdni. Zobnikov pogonskega in potisnega valja ne smete stisniti skupaj. **Prevelik pritisk lahko poškoduje pogonske zobnike.**

Nastavitev potisnega valja na pogonu TB:

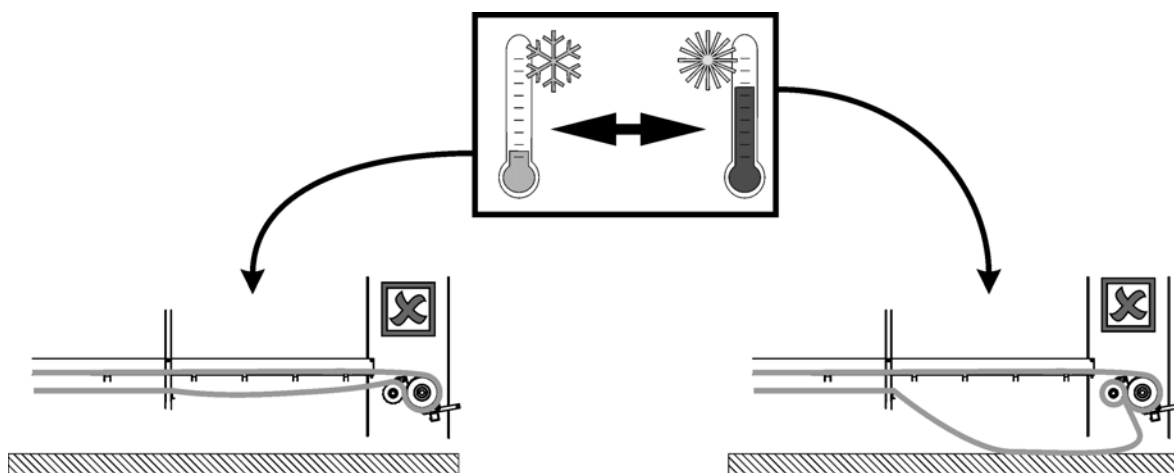


4.3 Čiščenje strgala (video 1.12)

- Pri vsakem odstranjevanju blata morate načeloma preveriti, ali vsi trakovi za blato tečejo naravnost na pogonih in preusmeritvah.
- Strgala morate po vsakem odstranjevanju blata temeljito očistiti!



4.4 Temperaturne spremembe



- Odstranjevanje blata po možnosti izvajajte vedno pri enaki temperaturi (zjutraj). V zvezi s tem upoštevajte Kapitel 3 "Zagon" naslednje:
- Pri odstranjevanju blata v zimskem času (temperatura v hlevu $< 15^{\circ}\text{C}$) trakove za blato popolnoma popustite!

5 Čiščenje naprave

Med mokrim čiščenjem morajo trakovi za blato neprekinjeno teči v vseh etažah, v zaporedju čiščenja.

Zaradi stalnega delovanja med mokrim čiščenjem lahko pride do nepravilnega teka trakov za blato. **Zato med čiščenjem redno preverjajte, ali vsi trakovi za blato tečejo naravnost!**

Po potrebi jih **takoj** nastavite na preusmeritvi ali na pogonu!

Pri mokrem čiščenju lahko zmogljivi visokotlačni čistilniki v kratkem času razpršijo v naprave za rejo toliko vode, da le-ta ne more dovolj hitro odtekati s trakov za blato in se zbira v koritih med nosilci traku za blato.



Nabrana voda povzroča tolikšne obremenitve, da se lahko nosilci traku za blato ukrivijo in iztrgajo ter povzročijo poškodbe pogonov trakov za blato.

Zato priporočamo, da vse trakove za blato na sredini preluknjate, tako da lahko pri čiščenju voda odteka skozi vse etaže do tal hleva, ne da bi pri tem preobremenjevala naprave.

Na podlagi izkušenj **morete** trakove za blato preluknjati, kadar uporabljate metode čiščenja s hkratno uporabo številnih šob za visokotlačno čiščenje (> 200 l/min), da bi s tem preprečili poškodbe naprav.

V ta namen upoštevajte napotke v priročniku "Montaža traka za blato"!